FI

Valmistajan antamat tiedot asetuksen (EU) 2016/425, liitteen II, kohdan 1.4 mukaisesti (Euroopan unionin virallisessa lehdessä).
Henkilönsuojain kategoria 2
Koot: 06 - 12

Luo kosketuksi tämä ennen käyttöä! Jos luovutat henkilönsuojaimen edelleen, olet velvollettu joko liittämään nämä käyttäjälle suunnatut tiedot tuotteeseen tai antamaan ne vastaanottajalle. Tätä tarkoituksta varten näitä käyttäjälle suunnattuja tietoja saa kopioida rajattomasti ja ladata osoitteesta www.feldtmann.de .

Käsineissä olevat merkinnät

= Nämä käsineet on sertifioituja henkilönsuojaimiksi. CE-merkintä ilmaisee, että tuote täyttää asiaankuuluvan EU (EU) 2016/425 vaatimukset.
Vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

= Valmistajan antamat tiedot on huomioitavat

= Valmistuspäivä - katso käsineet oleva CE-tarra

Niiden standardin nimet ja numerot, joiden vaatimukset käsineet täyttävät
Standardit löydettävissä: Euroopan unionin virallinen lehti. Osteltavissa Beuth Verlag GmbH:lta, 10787 Berlin. www.beuth.de.

EN ISO 21420:2020 Suojakäsineet - käsineiden yleiset vaatimukset ja testausmenetelmät

EN 388:2019 Suojakäsineet mekaanisia vaaroja vastaan; tämän standardin mukaisten käsineiden on saavuttettava vähintään yhden ominaisuutensa osalta (hankaukseen, viltttojen, repäisyn ja iskunpitoisen kestävyys) vähintään suoritustaso 1 tai suorituksella A standardin EN ISO 13997:1999 mukaisessa kokeessa toistoen leikkauksen kestosta terävää esinettä vastaan. Suorituksyvyn tasot viittaavat käsin kärmenteen.
Hankaukseen kesto: Kierroston lukumäärä, jotka vaaditaan testattavan käsineen läpäisemiseksi hankaamalla. Viilton kesto: Testausjaksojen lukumäärä, jolkon jälkeen testattava tuote on läpäisty leikkaamalla tasaisella nopeudella. Repäisyn kesto: Voima, jolka vaaditaan sellaisen testattavan tuotteen repäisemiseksi. Johon on tehty viilto.
Neulanpiston kesto: Voima, joka vaaditaan testattavan tuotteen läpäisemiseen standardoidulla testipäälllä.

ABCDE

Testausterkiterit	Asteikko	0680
A = Hankaukseen kesto	0 - 4	4
B = Viltonkeitoisyys (Coupe Test)	0 - 5	1
C = Repäisyn kesto	0 - 4	3
D = Puhkeaisulujuus	0 - 4	1
E = Standardin EN ISO 13997:1999 mukainen leikkauksen kesto	A - F	A

Mitä suurempi numero, sitä parempi testitulos. X tarkoittaa "ei testattu". P tarkoittaa "hyväksytty".
EN 407:2020 Termisiltä vaaroilta suojaavat käsineet

ABCDE

Testausvaatimukset	Asteikk	0680
A = Palo-ominaisuudet	0 - 4	X
B = Koskettolämpö	0 - 4	X
C = Konvektiivinen lämpö	0 - 4	X
D = Säteilylämpö	0 - 4	X
E = pienel roiskeet sulamutta metallia	0 - 4	X
F = suurel määrät sulamutta metallia	0 - 4	X

Merkintä X luvun sijalta tarkoittaa, ettei käsineitä ole tarkoitettu käyttötarkoituksen, jota kokeessa on testattu.
VAROITUS: Jos käsineet ovat saineet palo-ominaisuuksista tasotukseen 1 tai 2, käsineitä ei saa käyttää käsitelltessä avotulta. Usaempikerroksisissa käsineissä, joiden kerrokset voidaan erotella toisistaan, tasotukseksi koskevat arvioasian saa käyttää vain kerroksista, jossa on kaikki kerrokset

Yleisiä ohjeita
Nämä käyttäjälle suunnatut tiedot on tarkoitettu avuksi suojavaisteisiden valinnassa. Laboratoritestit tarjoavat tosin apua valitsemiseen, mutta niiden yhteydessä ei kuitenkaan voida arvioida todellisia käyttöolosuhteita. Suorituksesti perustuvat laboratoritesten tulokstin, jotka eivät välttämättä vastaa työkohtaisessa valitsevia todellisia olosuhteita. Tästä syystä on käyttäjän vastuulla, ei valmistajan, varmistaa tietyn käsineen soveltuvuus suunniteltuun käyttötarkoitukseen.

Käyttötarkoitus, käyttöalue ja riskinarviointi
Käsine soveltuu ainoastaan yllesän käyttötarkoituksiin, jotka löytyvät ylemmä mekaanisia vaaroja Seuraava kosket kaikissa käsineitä, jotka reipmiljuus on vähintään 1. Jos on vaara, että pyörivät koneen osat vetäytyvät sisään, käsinerta ei saa käyttää. Ei suojaa terävätkärkisiltä esineiltä, kuten esim. injektioneulat. Nämä käsineet tarjoavat lisäsuojua kosketusta lämpimiä esineitä eikä mahdollisesti myös kylmiä esineitä vastaan. Ne eivät suojaa kemikaaleilta tai valmistajaan.

Puhdistus ja hoito
On suositeltavaa käyttää kaupallisesti saatavilla olevia puhdistusaineita (esim. harjoja, puhdistusliinoja jne.) Pestyjä käsineitä voi pestä enintään kuusi kertaa 40°C ilman, että käsineen suojaavat ominaisuudet heikkenevät. Ennen uudelleenkäyttöä tarkistettava. Pestyjen käsineiden tulisi kuivua ilmassa. Yllä mainitut suorituskeykytsaot perustuvat testeihin, joita on tehty sekä käytämättömille että kuusi kertaa pestyille käsineille. Käyttökä käpitöun näkyvän kulumiseen.

Pakkaus, varastointi ja kuljetus
Tuote toimitetaan yksittäisessä muovipussissa. Jota on varustettu kierrätettävästä pahvista. Pienin pakkausyksikön on PE-pussi tai vastaava ympäristöystävällinen suojapakkaus. Käsineitä on varastoitava asiamukaisella tavalla, ell laatikoissa kuivissa tiloissa. Kosteuden, lämpötilojen, valon sekä hetyn ajan kulussa tapahtuvan mahdollisen huonontumisen kattaisiksi vaikutuksista voi olla seuraaksena tuotteen suojaominaisuuksien muuttuminen. Tuotteelle ei voida hinkkaa vanhenemisaikaa, koska se riippuu kulumisasteesta, käytöstä ja käyttöaluesta. Hävitys paikallisten määräysten mukaisesti.

Materiaalin koostumus / tuotteen materiaali
97 % polyamidi, 3% spandex, hamp_r/ntril, vesi-pohjainen polyuretaani, musta

Tervayttä aiheutuvat vaarat
Tuotteen asiamukaisella käytöstä voi aiheutua allergisia reaktioita käsineiden komponentille. Jos allergisia reaktioita ilmenee, suosittelemme lopettamaan käsineen käytön toistaiseksi ja hakeutumaan lääkäriin.

Valmistajan nimi ja osoite
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de
info@feldtmann.de

Tyyppitarkastuksesta vastaava ilmoitettu laitos:
MIRTA KONTROL d.o.o.
Javorinska 3
HR-10040 Zagreb - Dubrava
Tyyppitarkastuksesta nro: 2474

PL

Informacje producenta według rozporządzenia (UE)2016/425, aneks II, punkt 1.4 (zapis w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej).
SOI, kategoria 2
Rozmiary: 06 - 12

Prosimy o staranne zapoznanie się z niniejszymi informacjami przed użyciem! Przy przekazywaniu środków ochrony indywidualnej (ŚOI) są Państwo zobowiązani dołączyć te informacje do użytkownika lub przekazać je odbiorcy. W tym celu są Państwo uprawnieni do udzielenia innym osobom wyżej wymienionej powiedzia i pobierana z pobrana ze strony www.feldtmann.de .

Oznaczenia na rękawicach

= Tę rękawicę są certyfikowane jako środek ochrony indywidualnej (ŚOI). Znak CE wskazuje, że ten produkt spełnia wymogi rozporządzenia (UE) 2016/425. **Dokładnie zapoznać dostępną jest na stronie internetowej www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen**

= Należy wziąć pod uwagę informacje producenta!

= Data produkcji - patrz etykieta CE na rękawice

Objaśnienie i numery norm, których wymogi są spełniane przez rękawice
Zapis norm: Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej. Dostępność w: Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin. www.beuth.de.

EN ISO 21420:2020 Rękawice ochronne – Wymogi ogólne i techniki testowe dla rękawic

EN 388:2019 Rękawice chronią przed mechanicznymi ryzykami musują chro ne uszkodzenia jednej z cech (wytrzymałość na ścieranie, na przecięcie, na dalsze rozdzieranie i przekłucie) osiągnąć co najmniej stopień mocy 1 lub stopień mocy A dla badania wytrzymałości na przecięcie TDM według EN ISO 13997:1999. Poziomy wydajności odnoszą się do danej rękawicy
Wytrzymałość na ścieranie: Liczba obrotów, które są potrzebne, aby przetrzeć rękawicę testową. Wytrzymałość na przecięcie: Liczba cykli testowych, przy których przy stałej prędkości przedmiot badania zostaje przecięty. Siła dalszego rozdzierania: Siła, która jest potrzebna do dalszego rozdzierania nacięcia w testowego przedmiotu badania.
Siła przekłucia: Siła, która jest konieczna do przekłucia przedmiotu badania przy użyciu standardowej kończówki testowej.

ABCDE

Kryteria testowe	Hodnocení	0680
A = Odporność na ścieranie	0 - 4	4
B = Odporność na przecięcie (test Coupe)	0 - 5	1
C = Odporność na rozrywanie	0 - 4	3
D = Odporność na przedziurawienie	0 - 4	1
E = Odporność na cięcie (TDM) wg EN ISO 13997:1999	A - F	A

Test	A	B	C	D	E	F
E = Wytrzymałość na przecięcie według EN ISO 13997:1999 (N)	2	5	10	15	22	30

Im wyższa jest liczba, tym lepszy jest wynik testu. X oznacza „niebadane". P oznacza „wynik pozytywny".
EN 407:2020 Rękawice chronią przed zagrożeniami termicznymi

ABCDE

Kryteria testowe	Ocena	0680
A = Odporność ogniowa	0 - 4	X
B = Ciepło kontaktowe	0 - 4	1
C = Ciepło konwektywne	0 - 4	X
D = Ciepło promieniowania	0 - 4	X
E = Drobne rozpryski żeliwnego metalu	0 - 4	X
F = Duża ilość płynnego metalu	0 - 4	X

Test	A	B	C	D	E	F
Odporność ogniowa: Czas palenia (s)	≤15	≤10	≤3	≤2		
Czas żarzenia (s)	-	≤120	≤25	≤5		
Ciepło kontaktowe (°C)	100	250	350	500		
Czas osiągnięcia wartości progowej (s)	≥15	≥15	≥15	≥15		
Ciepło konwektywne: współczynnik przenikania ciepła HTI (s)	≥4	≥7	≥10	≥18		
Ciepło promieniowania: przenoszenie ciepła I_h	≥5	≥30	≥90	≥150		
Drobne rozpryski stopionego metalu – liczba kropel	≥15	≥15	≥25	≥35		
Duża ilość płynnego metalu – płynne żelazo (g)	30	60	120	200		

Oznaczenie „X" zamiast liczby oznacza, że rękawice nie są przeznaczone do szczególnego zastosowania, które jest ujęte w tym teście.
OSTRZEŻENIE: jeśli rękawice mają poziom skuteczności 1 lub 2 w odniesieniu do odporności ogniowej, to nie wolno narażać ich na kontakt z otwartym ogniem.
W przypadku rękawic wielowarstwowych, w których można oddzielić poszczególne warstwy można od siebie oddzielić, poziomy skuteczności odnoszą się tylko do całej rękawicy – wraz ze wszystkimi warstwami.

Wskazówki ogólne
Ta informacja dla użytkownika ma służyć jako pomoc przy wyborze środków ochrony indywidualnej, przy czym testy laboratoryjne dostarczają danych pomocniczych, które nie mogą oceniać rzeczywistych warunków w miejscu pracy. Stopnie efektywności opierają się na wynikach testów laboratoryjnych, które nie muszą odzwierciedlać aktualnych warunków na stanowisku pracy. Dlatego w zakresie odpowiedzialności użytkownika, a nie producenta pozostaje skontrolowanie odpowiedniości określonej rękawicy do planowanego zakresu zastosowania.

Przeznaczenie, zakres zastosowania i ocena ryzyka
Ta rękawica jest odpowiednia wyłącznie do czynności wymagających zakresów zastosowania z lekkim ryzykiem mechanicznym. Następujące warunki dotyczą wysokich rękawic o odporności na rozdarcie poziomu 1 lub wyższego: Jeśli istnieje ryzyko wciągnięcia przez obracające się części maszyny, nie można nosić rękawiczki. Brak ochrony przed ostrymi przedmiotami, np. igłami do iniekcji. Ta rękawica zapewnia dostateczną ochronę przed kontaktem z ciepłymi przedmiotami zgodnie z wymogami wymienionymi wyniksmi dla poziomów skuteczności. W razie pytań i niejasności prosimy o kontaktowanie z producentem.

Czyszczenie i pielęgnacja
Zalecamy stosowanie za pomocą dostępnych na rynku środków czyszczących (np. szczotek, ściereczek itp.). Brudne rękawice można prać do sześciu razy w temperaturze 40°C, nie zmieniając ich właściwości ochronnych. Przed ponownym użyciem rękawice należy sprawdzić pod kątem integralności. Umyte rękawice powinny być suszone na powietrzu. Osiema z wymienionymi powyżej poziomami wydajności opiera się na testach przeprowadzonych zarówno na rękawicach nieużywanych, jak i po sześciokrotnym praniu. Czas użytkowania rękawic zależy od ich zużycia.

Pakowanie, przechowywanie i usuwanie jako odpad
Ten artykuł jest dostarczany w jednostkim opakowania. Jednostkowy opakowanie jest wykonane z kartonu nadającego się do recyklingu. Najmniejsza jednostka opakowaniowa znajduje się w woreczkach PE lub podobnych opakowaniach przyjaznych dla środowiska. Rękawice muszą być przechowywane, tzm. w kartonach w suchych pomieszczeniach. Wpływy takie jak wilgoć, temperatura, światło i naturalne zmiany tworzywa w danym okresie mogą spowodować zmianę właściwości ochronnych. Nie można określić daty utraty właściwości użytkowych, ponieważ zależy ona od stopnia zużycia i zakresu zastosowania. Usuwanie jako odpad zgodnie z regulacjami lokalnymi.
Skład materiałowy / produkt składa się ze
97% poliamidu, 3% spandex, szary / nitryl, poliuretanowej na bazie wody, czarny
Ryzyka dla zdrowia
Przy prawidłowej pracy z produktem może dojść do reakcji alergicznych spowodowanych elementami rękawicy. Jeśli wystąpią reakcje alergiczne, rekomenduje się, aby zaprzestać stosowania rękawicy oraz skonsultować się z lekarzem.

Nazwisko i adres producenta
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de
info@feldtmann.de

Jednostka notyfikowana, która odpowiada za przeprowadzanie testów prototypów:
MIRTA KONTROL d.o.o.
Javorinska 3
HR-10040 Zagreb - Dubrava
Nr Jednostka notyfikowana: 2474

CZ

Informace výrobce podle nařízení (EU) 2016/425, příloha II, oddíl 1.4 (místo zodpovědné za normy Evropské unie).
PSA kategorie 2
Rozsah: 06 - 12

Před použitím si prosím pečlivě přečtěte tyto informace! Máte povinnost tyto informace pro uživatele přiložit, resp. je vydat příjemci při předání osobního ochranného vybavení (OOP). Za tímto účelem lze tyto informace po internetové rozmnožovat a ukládat na www.feldtmann.de .

Značky na rukavicích

= Tyto rukavice jsou certifikovány jako Osobní ochranné vybavení (OOP). Značka CE ukazuje, že tento výrobek splňuje požadavky nařízení (EU) 2016/425. **Prohlášení o shodě naleznete na www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen**

= musí být dodrženy informace

= Datum výroby viz štítek CE na rukavice

Vysvětlení a čísla norem, jichž požadavky rukavice splňují
Místo zodpovědné za normy: Úřední list Evropské Unie. K dispozici v Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin. www.beuth.de.

EN ISO 21420:2020 Ochranné rukavice – Všeobecné požadavky a zkušební metody pro rukavice

EN 388:2019 Ochranné rukavice proti mechanickým rizikům musí alespoň pro jednu z vlastností (odolnost proti odření, rozřezuití, dalšímu roztržení a propíchnutí) dosáhnout minimálně výkonnostního stupně 1 ze zkoušku odolnosti proti rozřezuití TDM podle EN ISO 13997:1999. Úrovně výkonu označují další rukavice. Odolnost proti odření: Počet otáček, kterých je zapotřebí pro proříznutí testovací rukavice. Odolnost proti proříznutí: Počet testovacích cyklů, při kterých je testovaný vzorek při konstantní rychlosti proříznut. Odolnost proti roztržení: Síla, která je zapotřebí pro další roztržení testovaného vzorku. Odolnost proti propíchnutí: Síla, která je zapotřebí, aby byl testovaný vzorek propíchnut pomocí standardizované testovací jehly.

ABCDE

Kriteria zkoušky	Hodnocení	0680
A = odolnost proti odření	0 - 4	4
B = odolnost proti proříznutí (Coup Test)	0 - 5	1
C = odolnost proti roztržení	0 - 4	3
D = odolnost proti propíchnutí	0 - 4	1
E = odolnost proti rozřezuití (TDM) podle EN ISO 13997:1999	A - F	A

Zkouška	A	B	C	D	E	F
E = odolnost proti rozřezuití EN ISO 13997:1999 (N)	2	5	10	15	22	30

Čím vyšší číslice, tím lepší výsledek zkoušky. X znamená „nezkoušeno". P znamená „vyhovuje".
EN 407:2020 Ochranné rukavice proti tepelným rizikům

ABCDE

Kriteria zkoušky	Hodnocení	0680
A = Chování při hoření	0 - 4	X
B = Kontaktní teplo	0 - 4	1
C = Konvektivní teplo	0 - 4	X
D = Radiační (sálavé) teplo	0 - 4	X
E = Malé rozstřikované částice roztaveného kovu	0 - 4	X
F = Velká množství roztaveného kovu	0 - 4	X

Zkouška	1	2	3	4
Chování při hoření: Doba dohořívání plamenem (s)	≤15	≤10	≤3	≤2
Doba dohořívání žíhnutím (s)	-	≤120	≤25	≤5
Kontaktní teplo (°C)	100	250	350	500
Prahová doba (s)	≥15	≥15	≥15	≥15
Konvektivní teplo: Index prostupu tepla HTI (s)	≥4	≥7	≥10	≥18
Radiační (sálavé) teplo: Přenos tepla I_h (s)	≥5	≥30	≥90	≥150
Malé rozstřikované částice roztaveného kovu - počet kapek	≥15	≥15	≥25	≥35
Velká množství roztaveného kovu – roztavené železo (g)	30	60	120	200

Symbol „X" místo čísla znamená, že rukavice nejsou určeny pro použití, kterého se týká tato zkouška.
VAROVÁNÍ: jestliže stupeň odolnosti rukavic v otázce 1 nebo 2, zesílí tyto rukavice přijít do kontaktu s otevřeným plamenem.
U vícevrstvých rukavic, jejichž jednotlivé vrstvy nelze od sebe oddělit, se stupně odolnosti vztahují na celou rukavici včetně všech vrstev.

Všeobecné informace
Tyto informace pro uživatele jsou určeny jako pomůcka při výběru Vašeho ochranného vybavení, přičemž laboratorní testy nabízí pomůcku pro výběr, nejsou však schopné posoudit skutečné podmínky na pracovišti. Výkonnostní stupně se zakládají na výsledcích laboratorních zkoušek, které nie bezpodmínečně odrážejí aktuální podmínky na pracovišti. Proto je zcela v zodpovědnosti uživatele a nikoli výrobce, aby ověřil vhodnost určité rukavice pro plánovanou oblast použití.

Účel použití, oblast použití a posouzení rizika
Tyto rukavice jsou vhodné výhradně pro činnosti s nízkým mechanickým rizikem. Následující platí pro všechny rukavice s odolností proti roztržení úrovně 1 nebo vyšší: Pokud existuje riziko vtažení rotujícími částmi stroje, nesmí se nosit žádné rukavice. Neposkytuje ochranu proti ostrým předmětům, např. injekčním jehlám. Tato rukavice chrání při kontaktu s teplými předměty dle výše uvedených hodnot. V případě dotazů a nejasností v otázce na oblast použití těchto rukavic kontaktujte prosím výrobce zo bezpečnost práce, dodavatele nebo výrobce.

Čištění a péče
Doporučuje se čištění pomocí běžně dostupných čisticích prostředků (např. kartáčů, hadříků apod.). Znečištěné rukavice lze prát až šestkrát při 40°C, aniž by se změnily ochranné vlastnosti rukavic. Před opětovným použitím je nutné rukavice zkontrolovat na neporušenost. Vypraté rukavice by měly být sušeny na vzduchu. Výše uvedené ukazatele výkonnosti se zakládají na testech provedených jak na nepoužitých rukavicích, tak na rukavicích po šesti praních. Doba použití je omezena viditelným opotřebením.

Balení, skladování a likvidace
Tento výrobek je dodáván v jednotném prodejním balení z recyklovatelného lepenkového kartonu. Vždy nejmenší obalová jednotka se nachází v PE sáčcích nebo podobných ekologických obalech. Rukavice musí být odborně skladovány, tj. v kartonech v suchých prostorech. Vlivy jako vlhkost, teplota, světlo a také přírodní změny materiálu za určité období mohou mít za následek snížení ochranných vlastností. Doba použitelnosti nelze určit, jelikož ta závisí na stupni opotřebení, použití a rozsahu použití.

Materiálové složení výrobek sestává z
97% polamida, 3% spandex, cirica / nitrilica, polyuretan na bázi vody, černa

Zdravotní rizika
Při běžné práci s výrobkem může dojít k alergických reakcím z běžných součástí rukavice. Pokud by se alergické reakce projevily, doporučuje se tyto rukavice přestat neposužívat a vyhledat lékařskou pomoc.

Název a adresa výrobce
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de
info@feldtmann.de

Oznamující subjekt, který je zodpovědný za provedení zkoušky konstrukčního vzorku:
MIRTA KONTROL d.o.o.
Javorinska 3
HR-10040 Zagreb - Dubrava
Oznamující subjekt : 2474

NL

Informatie van de fabrikant conform Verordening (EU) 2016/425, bijlage II, § 1.4 (plaats in het officiële blad van de Europese Unie).
PBM categorie 2
Maten: 06 - 12

Lees dit aandachtig voor gebruik! U bent verplicht om deze gebruikersinformatie bij het doorgeven van de persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) bij te voegen of aan de ontvanger te overhandigen. Hiertoe kan deze gebruikersinformatie zonder beperkingen worden gereproduceerd en worden gedownload op www.feldtmann.de.

Markeringen op de handschoenen

= Deze handschoenen zijn geceertifiseerd als persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM). Het CE-merkteken geeft aan dat dit product voldoet aan de vereisten van Verordening (EU) 2016/425. **De conformiteitsverklaring vindt u op www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen**

= Neem de informatie van de fabrikant moet in acht worden genomen!

= Zie CE-label op de handschoenen voor de productiedatum

Toelichting en nummers van normen waaraan de handschoenen voldoen
Locatie van de normen: officiëel blad van de Europese Unie. Te verkrijgen bij Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlijn. www.beuth.de.

EN ISO 21420:2020 Beschermende handschoenen - Algemene eisen en testmethoden voor handschoenen

EN 388:2019 Beschermende handschoenen tegen mechanische risico's moeten voor ten minste één van de eigenschappen (slijtage, snijweerstand, scheurproppagatie- en perforatiesterkte) ten minste prestatieniveau 1 of prestatieniveau A voor de TDM-snijbestendigheidstest volgens EN ISO 13997: 1999 bereiken. Prestatieniveaus verwijst naar de palm van de handschoen.
Slijtvastheid: Het aantal omwentelingen dat nodig is om de testschoen door te scheuren. Snijweerstand: Het aantal testcycli waarbij het testmonster bij constante snelheid wordt doorgesneden. Scheurweerstand: De kracht die nodig is om het gesneden testmonster verder te scheuren. Perforatieweerstand: De weerstand kracht om het monster te perforeren met een stompe testpunt van een gestandaardiseerde kegelvorm.

ABCDE

Testcriteria	Beoordeling	0680
A = Schuurweerstand	100 - 0.4	4
B = Snijweerstand (Coupe Test)	0 - 5	1
C = Scheurweerstand	0 - 4	3
D = Perforatieweerstand	0 - 4	1
E = Snijweerstand (TDM) conform EN ISO 13997:1999	A - F	A

Test	1	2	3	4	5	6
A = Schuurweerstand (aantal omwentelingen)	100	500	2000	8000	-	-
B = Snijweerstand (index Coupe-Test)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0	-
C = Scheurweerstand (N)	10	25	50	75	-	-
D = Perforatieweerstand (N)	20	60	100	150	-	-
E = Snijweerstand (TDM) conform EN ISO 13997:1999	A	B	C	D	E	F
E = Snijweerstand conform EN ISO 13997:1999 (N)	2	5	10	15	22	30

Hoe hoger het getal, dies te beter is het testresultaat. X betekent "niet getest". P betekent "geslaagd"
EN 407:2020 Beschermende handschoenen tegen thermische risico's

ABCDE

Testcriteria	Beoordeling	0680
A = Brandgedrag	0 - 4	X
B = Contactwarmte	0 - 4	X
C = Geleidingswarmte	0 - 4	X
D = Stralingswarmte	0 - 4	X
E = kleine spatten gesmolten metaal	0 - 4	X
F = grote hoeveelheden vloeibaar metaal	0 - 4	X

Test	1	2	3	4
Brandgedrag: Brandtijd (s)	≤15	≤10	≤3	≤2
Smeultijd (s)	-	≤120	≤25	≤5
Contactwarmte (°C)	100	250	350	500
Drempelwaardetijd (s)	≥15	≥15	≥15	≥15
Geleidingswarmte: Thermische beschermingsindex HTI (s)	≥4	≥7	≥10	≥18
Stralingswarmte: Warmteoverdracht I_h (s)	≥5	≥30	≥90	≥150
kleine spatten gesmolten metaal - aantal druppels	≥5	≥15	≥25	≥35
grote hoeveelheden vloeibaar metaal - vloeibaar ijzer (g)	30	60	120	200

De markering "X" in plaats van een cijfer betekent dat de handschoenen niet bedoeld zijn voor het gebruik dat onder deze test valt.
WAARSCHUWING: Als de handschoenen prestatieniveau 1 of 2 voor het brandgedrag hebben, dan mogen de handschoenen niet in contact komen met open vuur.
Bij meerlagige handschoenen waarbij de lagen kunnen worden gescheiden, zijn de prestatieniveaus alleen van toepassing op de hele handschoen, inclusief alle lagen.

Algemene richtlijnen
Deze gebruikersinformatie is bedoeld om u te helpen bij het kiezen van uw beschermende uitrusting. De laboratoriumtests bieden hierbij ondersteuning, maar zijn niet in staat om de feitelijke werkomstandigheden op de werkplek te simuleren. De prestatieniveaus zijn gebaseerd op de resultaten van laboratoriumtests die niet noodzakelijkerwijs de actuele arbeidsomstandigheden weergeven. Het is daarom de verantwoordelijkheid van de gebruiker en niet van de fabrikant om de geschiktheid van een specifieke handschoen voor de beoogde toepassing te controleren.

Gebruiksdoel, toepassingen en risicobeoordeling
Deze handschoen is alleen geschikt voor universele toepassingen met geringe mechanische risico's. Het volgende is van toepassing op alle handschoenen met een schuurweerstand van niveau 1 of hoger: Als het risico bestaat dat de worden aangetrokken door draaiende machinedelen, mogen geen handschoenen worden gedragen. Geen beschermingsniveau tegen injecties of andere scherpe voorwerpen, zoals injectienalds. Deze handschoen biedt extra beschermingsniveau bij contact met warme voorwerpen op basis van de bovenstaande prestatieniveaus-resultaten. Als u vragen hebt of er onduidelijkheden zijn over het gebruik van deze handschoenen, neem dan contact op met de bedrijfsveiligheidsfunctionaris, de leverancier of de fabrikant.

Reiniging en onderhoud
Reiniging met in de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen (bijv. borstels, schoonmaakdoekjes, enz.) wordt aanbevolen. Bevuilde handschoenen kunnen tot zes keer worden gewassen zonder dat de 40°C zonder de beschermende eigenschappen van de handschoenen aan te tasten. Voor hergebruik moeten de handschoenen op integriteit worden gecontroleerd. Gewassen handschoenen moeten aan de lucht worden gedroogd. De beoordeling met de bovengenoemde prestatieniveaus is gebaseerd op tests die zijn uitgevoerd op zowel ongebruikte handschoenen als handschoenen die zes keer zijn gewassen. De gebruiksduur wordt bepaald door zichtbare slijtage.

Verpakking, opslag en afvoer
Dit artikel wordt geleverd in een uniforme verkoopverpakking van recyclebaar karton. De kleinste verpakingseenheid bestaat uit PE-zakjes of vergelijkbare milieuvriendelijke verpakkingen. De handschoenen moeten op de juiste manier worden bewaard, d.w.z. in dozen in droge ruimtes. Invloeden zoals vochtigheid, temperatuur, licht en natuurlijke materiaalveranderingen van de tijd kunnen de beschermende eigenschappen van de handschoenen negatief aantasten. Er kan geen vervaldatum worden opgegeven omdat dit afhankelijk is van de mate van slijtage, het gebruik en het gebruiksgebied. Afvalverwerking volgens de lokale voorschriften.

Materiaalsamenstelling / het product bestaat uit
97% polyamide, 3% spandex, grijs / nitril, waterbasis polyurethaan, zwart

Gezondheidsrisico's
Bij juist gebruik van het product kunnen er allergische reacties op de componenten van de handschoenen ontstaan. Als er allergische reacties optreden, is het raadzaam om het gebruik van deze handschoenen voorlopig te stoppen en medisch advies in te winnen.

Naam en adres van de fabrikant
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de
info@feldtmann.de

Aangemelde instantie die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van het typeonderzoek:
MIRTA KONTROL d.o.o.
Javorinska 3
HR-10040 Zagreb - Dubrava
Aangemelde instantie nr.: 2474

LT

Gamintojo informacija pagal ES direktyvos 2016/425 II priedo 1.4 skyrių (Nuorodą Europos Sąjungos Oficialiajį leidinį).
2 kategorijos asmeninės apsaugos priemonės
Dydžiai: 06 - 12

Prieš naudodami atidžiai perskaitykite! Perduodami asmenines apsaugos priemones kitam naudotojui taip pat privalote perduoti ir šią naudotojui skirtą informaciją. Tam tikslui galima be apribojimų naudotis naudotojui skirta informacija, ja atsisiunčiant iš svetainės www.feldtmann.de .

Pirštinių ženklinimas

= Šios pirštinės yra sertifikuotos kaip asmeninės apsaugos priemonės. CE ženklas rodo, kad šis produktas atitinka ES direktyvos 2016/425 reikalavimus. **Atitikties deklaraciją rasite svetainėje www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen**

= Atkreipkite dėmesį į gamintojo informaciją!

= Pagamintos data žr. ant CE ženklo, esančio ant pirštinės

Standartų, kurių reikalavimus atitinka pirštinės, paaiškinimai ir numeriai
Standartų nuorodos: Europos Sąjungos Oficialusis leidinys. Galima užsisakyti iš leidyklos „Beuth Verlag GmbH", 10787 Berlin. www.beuth.de.

EN ISO 21420:2020 Apsauginės pirštinės – bendrieji reikalavimai ir pirštinių tikrinimo metodai

EN 388:2019 Apsauginės pirštinės nuo mechaninių pavojų turi būti bent 1 naduno lygio charakteristikę (dėl nusitrynimo, atsparumo pjovimui ir prasidūrimo), jeigu dėl(jimo) atlta A naduno lygio charakteristiką pagal atsparumo pjovimui patikrinimą pagal EN ISO 13997:1999. Naduno lygis reiškia pirštinę
Atsparumas nusitrynimui: apsisukimų skaičius, kuris reikia, siekiant kiaurai pratrinti testuojamą pirštinę. Atsparumas pjovimui: testavimo ciklų skaičius, kurio metu kontroliuojant pirštinę pakartotinai pjaustoma pastovia greičiu. Plėšimo jėga: jėga, kurios reikia, norint perplėšti kontroliuojamą pirštinę. Prasidūrimo jėga: jėga, kurios reikia, norint pradurti kontroliuojamą pirštinę standartiniu vidiu.

ABCDE

Tikrinimo kriterijai	Įvertinimas	0680
A = Atsparumas nusitrynimui	0 - 4	4
B = Atsparumas pjovimams (suaižtinis patikrinimas)	0 - 5	1
C = Plėšimo jėga	0 - 4	3
D = Pradūrimo jėga	0 - 4	1
E = Atsparumas pjūvimui pagal EN ISO 13997:1999	A - F	A

Tikrinimas	A	B	C	D	E	F
E = Atsparumas pjūvimui pagal EN ISO 13997:1999 (N)	2	5	10	15	22	30

Kuo didesnis skaičius, tuo geresnis patikrinimo rezultatas. X reiškia „nepatikrinta". P reiškia „paliktinta".
EN 407:2004 Aizsargcimdi pret termisku iedarbību

ABCDE

Tikrinimo kriterijai	Įvertinimas	0680
A = Degšanas īpašības	0 - 4	X
B = Īsa kontakta siltums	0 - 4	1
C = Konvektīvais siltums	0 - 4	X
D = Starojuma siltums	0 - 4	X
E = Sīkas izkusušā metāla šļakatas	0 - 4	X
F = Lielu daudzums šķidra metāla	0 - 4	X

Simbols „X" opsera vietā nozīmē, ka cimdi nav paredzēti lietošanas veidiem, kuri nav minēti un apstiprināti šajā pārbaudē.